

Français

Introduction
Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, veuillez visiter l'adresse
www.philips.com/welcome
Important Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur. <p>Danger</p> <ul style="list-style-type: none">Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau, ni dans d'autres liquides et ne l'avez pas. Nettoyez le bloc moteur uniquement avec un chiffon humide. <p>Avertissement</p> <ul style="list-style-type: none">Avant la première utilisation, nettoyez soigneusement toutes les pièces en contact avec des aliments. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension supportée par le secteur local. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble Philips, par un Centre de Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident. N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou d'autres pièces sont endommagés. N'utilisez jamais le mélangeur ou les accessoires pour mettre en marche ou arrêter l'appareil. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants. N'utilisez pas l'appareil sur des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Ne touchez pas les lamès, surtout lorsque l'appareil est branché. Les lamès sont en effet très coupantes. Veillez à ne pas verser de liquide chaud dans le moulin/hachoir ou dans le blender, car une pression soudaine de vapeur peut éjecter ce liquide hors de l'appareil. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. <p>Attention</p> <ul style="list-style-type: none">Si l'appareil doit être laissé sans surveillance, éteignez-le et débranchez-le systématiquement de même, dégagez et débranchez l'appareil avant tout montage, démontage ou manipulation des pièces mobiles pendant l'utilisation ou le nettoyage. N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie. Ne remplissez pas le bol mélangeur ou le moulin/hachoir au-delà de l'indication de niveau maximale. Ne déposez pas les quantités et les temps de préparation maximaux indiqués dans les tableaux. Vous ne pouvez mettre l'appareil en marche que si le bol mélangeur ou le moulin/hachoir est installé correctement sur le bloc moteur.
Blender
<p>Avertissement</p> <ul style="list-style-type: none">Ne mettez jamais vos doigts ou tout autre objet dans le blender lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement. Assurez-vous que l'ensemble à mixer est correctement fixé sur le blender avant d'installer celui-ci sur le bloc moteur. Ne touchez pas les lamès de l'ensemble à mixer dans le bol mélangeur lorsque vous le manipulez ou le nettoyez, au risque de vous blesser. Si l'ensemble lamès est bloqué, débranchez toujours l'appareil avant de retirer les ingrédients à l'origine du blocage. <p>Attention</p> <ul style="list-style-type: none">Afin d'éviter tout accident dû à une réinitialisation inopinée du dispositif antichauffe, cet appareil ne doit pas être alimenté par un appareil de connexion externe (par exemple, un minuteur) ou ne doit pas être connecté à un circuit régulateur de tension ou à un dispositif électrosecré. N'utilisez pas l'appareil de façon incorrecte pour éviter tout risque de blessure. N'utilisez jamais le bol mélangeur ou les accessoires avec des ingrédients dont la température dépase 60°C. Ne remplissez pas le bol mélangeur en verre juste après l'avoir sorti du lave-vaisselle ou du réfrigérateur. Laissez-le à la température de la pièce pendant au moins 5 minutes avant d'utiliser. Pour éviter tout risque de brûlures, ne déposez jamais le volume maximal autorisé dans le bol mélangeur, surtout si vous avez l'intention de le mixer à haute vitesse. Réduisez le nombre d'ingrédients susceptibles de mousser dans le bol/s les accessoires. Si des ingrédients à haute température sont ajoutés au bol mélangeur, éteignez l'appareil et débranchez-le. Décloquez ensuite les ingrédients des parois à l'aide d'une spatule. Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé/fixé sur le bol et que la mesure graduée, le cas échéant, est correctement insérée dans le couvercle avant de mettre l'appareil en marche. Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 2 minutes sans interruption. Laissez toujours l'appareil refroidir après avoir préparé une portion. Niveau sonore: Lc = 86 dB(A)
Moulin/hachoir
<p>Avertissement</p> <ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que l'ensemble à mixer est correctement fixé sur le moulin/hachoir avant d'installer celui-ci sur le bloc moteur. N'utilisez jamais le moulin/hachoir avec des ingrédients très durs tels que la muscade, le sacre candi et les glaçons. Ne touchez pas les lamès de l'ensemble lamès du moulin/hachoir lors du nettoyage, au risque de vous blesser. <p>Attention</p> <ul style="list-style-type: none">N'utilisez jamais le moulin/hachoir pendant plus de 30 secondes sans interruption. Laissez toujours l'appareil refroidir après chaque opération.
Verrou de sécurité intégré
<p>Grâce à cette fonctionnalité, l'appareil se met en marche uniquement lorsque le bol mélangeur ou les accessoires sont correctement assemblés sur le bloc moteur. Dans ce cas, le verrou de sécurité se désactive automatiquement.</p>
Protection contre la surchauffe
L'appareil est équipé d'une protection antichauffe. Si l'appareil surchauffe, il s'éteint automatiquement. Cette fonction assure une préparation particulièrement difficile ou lorsque les instructions d'utilisation du mode d'emploi ne sont pas respectées. Si le moteur se bloque, commencez par éteindre et débrancher l'appareil, puis laissez le refroidir à température ambiante. Vérifiez ensuite que la quantité d'ingrédients en cours de préparation ne dépasse pas la quantité maximale indiquée dans le mode d'emploi. Vérifiez également que rien ne bloque l'ensemble lamès. Rebranchez ensuite l'appareil sur la prise secteur et rallumez-le.
Champs électromagnétiques (CEM)
Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).
Recyclage
Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE). Respectez les règles applicables dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.
Garantie et assistance
Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/welcome ou contactez le Service Consommateurs Philips en consultant le mode spécifique dans votre manuel d'utilisateur ou le dépliant de garantie internationale. Si l'existe pas de Service Consommateurs dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips.

עברית

נכנס
ברכות על הרכישת מכשיר בריבוי פונקציות לשימוש במטבח ביתי. למידע נוסף על תכונות ואופן השימוש בו, אנא לחצו על הקישור להורדת המדריך המפורט. המידע בתוכנית המודעה והפרסומים אינו מהווה הבטחה או אחריות על המוצר.
חשוב
אנא לעולם אל תכניסו אל תידית המעבד או בקוביות מים או ליקור אחר בזמן תהליך העיבוד. אזהרה: אנא לעולם אל תכניסו אל תידית המעבד או בקוביות מים או ליקור אחר בזמן תהליך העיבוד.
אזהרה
אנא לעולם אל תכניסו אל תידית המעבד או בקוביות מים או ליקור אחר בזמן תהליך העיבוד. אזהרה: אנא לעולם אל תכניסו אל תידית המעבד או בקוביות מים או ליקור אחר בזמן תהליך העיבוד.
מיוחד
אנא לעולם אל תכניסו אל תידית המעבד או בקוביות מים או ליקור אחר בזמן תהליך העיבוד. אזהרה: אנא לעולם אל תכניסו אל תידית המעבד או בקוביות מים או ליקור אחר בזמן תהליך העיבוד.
אחריות ותמיכה
אנא לעולם אל תכניסו אל תידית המעבד או בקוביות מים או ליקור אחר בזמן תהליך העיבוד. אזהרה: אנא לעולם אל תכניסו אל תידית המעבד או בקוביות מים או ליקור אחר בזמן תהליך העיבוד.

Deutsch

Wichtig
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen.
Achtung
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen.
Wichtig
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen.
Wichtig
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen.
Achtung
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen.
Wichtig
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen.
Wichtig
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen.
Wichtig
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts sorgfältig durch. Ein falscher Gebrauch kann zu Schäden an dem Gerät und Verletzungen führen.

Italiano

Importante
Leggere attentamente il manuale dell'utente e conservare il documento per un eventuale consultazione. Per un'assistenza più dettagliata, visitare il sito www.philips.com/welcome o scrivere al Servizio Clienti Philips.
Attenzione
Non immergere mai il motore nell'acqua o in altri liquidi e non risciacquare sotto l'acqua del rubinetto. Pulire il gruppo motore solo con un panno umido.
Avviso
Non usare l'apparecchio per la prima volta, lavare con cura tutte le parti che verranno a contatto con gli ingredienti. Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di rete locale. Se il cavo di alimentazione non è danneggiato deve essere costituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da personale qualificato al fine di evitare possibili danni. Non usare l'apparecchio in caso di cura in cui la spina, il cavo di alimentazione o altri componenti risultassero danneggiati. Non utilizzare mai il vaso frullatore o gli accessori per accendere o spegnere l'apparecchio. Non lasciare mai la funzione l'apparecchio inattivo. Questo apparecchio è destinato all'uso con bambini. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. Gli apparecchi possono essere usati da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adeguate a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Non toccare le lame. Specieamente quando l'apparecchio è collegato alla presa di corrente. Le lame sono molto affilate. Non versare ed liquido caldo all'interno del robot da cucina o del frullatore poiché può essere espulso fuori dall'apparecchio a causa dell'improvvisa creazione di vapore. Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso in casa.
Attenzione
Spegnere l'apparecchio e scollegarlo sempre dall'alimentazione se viene lasciato inoperante o prima di montare, smontare o toccare parti che si muovono o prima della pulizia. Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti che non siano specificamente consigliati da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla. Non eccedere l'indicazione massima sul vaso frullatore e sul macinacaffè/tritattuto sono posizionali correttamente sul gruppo motore. Non toccare i bordi del gruppo lame del frullatore quando viene pulito o utilizzato. Sono molto affilati ed è facile tagliarsi. Nel caso in cui il gruppo lame rimanga incastrato, scollegare l'apparecchio, quindi rimuovete gli ingredienti che bloccano le lame.
Attenzione
Per evitare situazioni pericolose dovute al ripristino involontario del dispositivo di sicurezza della temperatura, questo apparecchio non deve essere alimentato attraverso un dispositivo di commutazione esterno, come ad esempio un timer opzionale collegato a un circuito che viene chiuso e spento a intervalli regolari dall'apparecchio stesso. Non utilizzare in modo improprio l'apparecchio per evitare possibili lesioni.

Español

Importante
Lea atentamente el manual del usuario y conserve el documento para una eventual consulta. Para obtener asistencia más detallada, visite el sitio www.philips.com/welcome o escriba al Servicio al Cliente de Philips.
Atención
Nunca sumerja nunca el motor en el agua o en otros líquidos y no limpie el conjunto motor solo con agua de la llave. No utilice el aparato para cocinar ni para lavar los platos y no lo limpie debajo de agua de la llave.
Advertencia
No use el aparato para cocinar ni para lavar los platos y no lo limpie debajo de agua de la llave. No toque los bordes del grupo de cuchillas cuando se limpie o se utilice. Son muy afiladas y es fácil cortarse. No vierta líquidos calientes dentro del robot de cocina o del triturador porque podrían ser expulsados fuera del aparato a causa de la creación repentina de vapor. Este aparato está destinado únicamente al uso en el hogar.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.
Atenção
Desligue o aparelho e desconecte-o da tomada antes de limpar as partes que se movem ou antes de fazer a manutenção. Não utilize nunca acessórios ou peças de outros fabricantes ou que não tenham sido especificamente recomendadas pela Philips. Em caso de utilização de acessórios ou peças, a garantia será perdida. Não ultrapasse a indicação máxima do vaso misturador ou do moedor de café. Não toque as bordas das lâminas quando estiver sendo limpas ou utilizadas. São muito afiadas e é fácil se cortar. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido a um vapor repentino. Este aparelho é destinado apenas a utilização doméstica.
Atenção
Desligue o aparelho e desconecte-o sempre da alimentação se de existir um superviso, antes de o montar, desmontar e limpar e de se apoiar de peças móveis em utilização. Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que não tenham sido especificamente recomendados pela Philips. Em caso de utilização de acessórios ou peças, a garantia será perdida. Este aparelho é destinado apenas a utilização doméstica e a utilização segura. Não ultrapasse a indicação máxima apresentada no copo misturador ou no moedor de café. Não toque as bordas das lâminas quando estiver sendo limpas ou utilizadas. São muito afiadas e poderá facilmente cortar os dedos. Se as lâminas ficarem encaixadas, desligue o aparelho e tome medidas antes de tentar o montar no motor. Não toque nos rebordos de corte das lâminas da liquidificadora antes de tentar colocá-las na máquina. Estas são muito afiadas e poderá facilmente cortar os dedos. O aparelho só pode ser ligado se o copo misturador ou o moedor de café estiverem montados corretamente no motor.
Atenção
Nunca introduza os dedos ou um objecto no copo misturador com o aparelho em funcionamento. Certifique-se de que as lâminas estão bem montadas no copo misturador antes de o montar no motor. Não toque nos rebordos de corte das lâminas da liquidificadora antes de tentar colocá-las na máquina. Estas são muito afiadas e poderá facilmente cortar os dedos. Se as lâminas ficarem encaixadas, desligue o aparelho e tome medidas antes de tentar o montar no motor. Não toque nos rebordos de corte das lâminas da liquidificadora antes de tentar colocá-las na máquina. Estas são muito afiadas e poderá facilmente cortar os dedos. O aparelho só pode ser ligado se o copo misturador ou o moedor de café estiverem montados corretamente no motor.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado apenas para uso doméstico.

Português

Importante
Leia atentamente o manual do usuário e conserve o documento para uma eventual consulta. Para obter assistência mais detalhada, visite o site www.philips.com/welcome ou escreva para o Serviço ao Cliente da Philips.
Atenção
Nunca mergulhe o motor na água ou em outros líquidos e não limpe o conjunto motor apenas com água da torneira. Não utilize o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira.
Atenção
Não use o aparelho para cozinhar ou lavar a louça e não o lave sob água corrente da torneira. Não toque as bordas do grupo de lâminas quando estiver sendo limpo ou utilizado. São muito afiadas e é fácil cortar-se. Não despeje líquidos quentes dentro do processador, pois eles podem ser ejetados para fora do aparelho devido à rápida formação de vapor. Este aparelho é destinado

Română
<p></p>
Introducere
Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-ți produsul la www.philips.com/welcome .

Important

Cește cu atenție aceste informați importante înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Nu introduce blocul motor în apă sau în alt lichid și nici nu-l clăti sub jet de apă.

Pentru curățarea blocului motor, utilizați apă caldă și săpun.

- Curăța foarte bine componentele care vin în contact cu alimentele înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
- Înainte de a conecta aparatul, verifica dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii de alimentare locale.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, de un centru de servicii autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniu, pentru a evita orice accident.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau alte componente sunt deteriorate.
- Nu utiliza niciodată vase blanderului sau accesorile pentru a porni sau opri aparatul.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze nesupravegheat.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Asigurați-vă că utilizările de către persoane care au capacitate fizică, mentale sau senzoriale reduce sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolul pe care le prezintă.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu atinge lamele, în special atunci când aparatul este în funcțiune. Lamele sunt foarte ascuțite.
- Nu turna lichid fierbinte în robotul de bucătărie sau blender, deoarece acesta poate fi evacuat din aparat din cauza excesului de buștie de abur.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat exclusiv în epicaț electrocasnică.

Precuție

- Oprește aparatul și deconecteați-l întotdeauna de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare, dacă este aplicat piese mobile în timpul utilizării sau pentru curățare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau neconformate expliat de Philips. Dacă utilizați astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu depăși gradăta maximă de pe vasul blanderului și de pe râșniță/tocător.
- Nu depăși cantitățile maxime și timp de preparare indicate în tabelul corespunzător.
- Aparatul poate fi pornit doar dacă vasul blanderului sau râșnița/tocătorul este montat corect pe blocul motor.

Blender

Avertisment

- Nu introduce niciodată degetele sau un obiect în vasul blanderului în timpul funcționării aparatului.
- Asigurați-vă că blocul tăietor este bine fixat în vasul blanderului înainte de a porni sau pe blocul motor.
- Nu atinge marginele tăioase ale blocului tăietor al blanderului atunci când îl manevrați sau îl cereți. Acestea sunt foarte ascuțite și îți-a putea tăia degetele foarte ușor.
- Dacă alimentele se lipesc de suprașa blanderului, oprește aparatul și scoate ștecherul din priză. Apoi utilizați-o spatulă pentru a îndepărta alimentele de pe pereții vasului.
- Înainte de a porni aparatul, asigurați-te întotdeauna că ai închiis/montat corect capacul vasului și că paharul gradat, dacă există, este introdus corect în capac.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze mai mult de 2 minute într-o perioadă.
- Lasă întotdeauna aparatul să se răcească la temperatura camerei după fiecare utilizare.

Precuție

- Pentru a evita pericolul datorate resetării necorespunzătoare a releeului termic, acest aparat nu trebuie alimentat print-un dispozitiv de comutație extern, cum ar fi un cronometru și nu trebuie conectat la un circuit care este pornit și oprit regulat de către aparat.
- Nu folosi greii aparatului pentru a evita potențialele vătămări corporale.
- Nu umple niciodată vasul blanderului și accesorile cu ingrediente mai fierbinți de 60 °C.
- Nu utiliza vase din sticlă ai blanderului imediat după ce l-asci din maigna de spălat vase sau din frigider. Lasa-l la temperatura camerei timp de cel puțin 5 minute înainte de utilizare.
- Pentru a preveni vîrsarea, nu depăși gradăta maximă de volum de pe vasul blanderului, în special când folosești o turacție ridicată. Redu cantitatea de ingrediente care tind să fiacă spumă în vas/accesorii.
- Dacă alimentele se lipesc de suprașsa blanderului, oprește aparatul și scoate ștecherul din priză. Apoi utilizați-o spatulă pentru a îndepărta alimentele de pe pereții vasului.
- Înainte de a porni aparatul, asigurați-te întotdeauna că ai închiis/montat corect capacul vasului și că paharul gradat, dacă există, este introdus corect în capac.
- Nu lăsa aparatul să funcționeze mai mult de 2 minute într-o perioadă.
- Lasă întotdeauna aparatul să se răcească la temperatura camerei după fiecare utilizare.
- Nivel de zgomot. Lc = 86 dB(A)

Râșniță/tocător

Avertisment

- Asigurați-ve că blocul tăietor este bine fixat pe râșniță/tocător înainte de a le monta pe blocul motor.
- Nu utiliza niciodată râșnița/tocătorul pentru a măcina ingrediente foarte tari, cum ar fi nucsoară, zahăr candel sau cuburi de gheață.
- Nu atinge marginele tăioase ale blocului tăietor al râșniței/tocătorului atunci când le cereți. Acestea sunt foarte ascuțite și îți-ai putea tăia degetele foarte ușor.

Precuție

- Nu utiliza niciodată râșnița/tocătorul mai mult de 30 de secunde fără intercala.
- Lasă întotdeauna aparatul să se răcească la temperatura camerei după fiecare utilizare.

Dispozitivul de siguranță încorporat

Accesă caracteristică garantază că aparatul poate fi pornit numai dacă vasul blanderului sau accesorile sunt asamblate corect pe blocul motor. Dacă vasul blanderului sau accesorile nu sunt asamblate corect, dispozitivul de siguranță încorporat va se deblocat.

Protecție la supraîncălzire

Aparatul este echipat cu protecție la supraîncălzire. Dacă aparatul este supraîncălzit, se oprește automat (cea ce ar se putea întâmpla în timpul operațiilor dificile de procesare sau dacă aparatul nu este utilizat în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare). În acest caz, întâi oprește și scoate din priză aparatul și lăsa-l să se răcească la temperatura camerei. Verifică apoi cantitatea de ingrediente pe care le procesezi pentru a te asigura că nu o depășește pe ce menționată în manualul de utilizare sau dacă ceva blochează blocul tăietor. Apoi introduce ștecherul înapoi în priza de alimentare și reponeste aparatul.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF).

Reciclare

Acest simbol însemnă că produsul nu poate fi eliminat împreună cu gunioii menajer obișnuiți (2012/19/UE).
Urmează regulile din tara ta pentru a colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și asupra sănătății umane.

Garanție și asistență

Dacă ai nevoie de informații sau întâmpini probleme, vizitează site-ul web Philips la **www.philips.com/welcome** sau contactează centrul local de asistență pentru clienți Philips la numărul de telefon în țara ta de domiciliu de garanție universală. Dacă în țara ta nu există un centru de asistență pentru clienți, contactează distribuitorul Philips local.

Русский

Введение

Поздравляем с покупкой и приветствуем в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на веб-сайте: **www.philips.com/welcome**.

Важная информация

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с содержанием буклета и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Запрещается погружать блок электродвигателя в воду или другие жидкости, а также промывать его под струей воды. Для очистки блока электродвигателя пользуйтесь только влажной тканью.

Внимание!

- Перед первым применением прибора тщательно промойте все детали, которые будут соприкасаться с пищевыми продуктами.
- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменить шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом высокой квалификации.
- Не пользуйтесь прибором, если сетевой шнур, сетевая вилка или другие детали повреждены.

Упознание

- Выполните зарядание а vždy ho odpojte od zdroja napájania v prípade, že ho nepoužívate, a pred každým skladaním, zrobovaním a priprávaním pohyblivých častí, ako aj pred jeho čistením.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčastiky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips vyrábalo neodporúčajú. Ak takúto súčastičku alebo súčastičku použijete, zruška strca platnosti.
- Neprekračujte maximálnu hladinu vyznačenú na nádobě mixéra ani na mylničku/nadstavě na skladu.
- Neprekračujte maximálne množstvo a doby spracovania, ktoré sú uvedené v príslušnej tabuľke.
- Zariadenie má smieť zapnúť len v prípade, ak je na pohonnej jednotke správne nasadená nádobа mixéra alebo mylniček/nadstavec na sekanie.

Mixer

Varovanie

- Kým pohonná jednotka pracuje, do nádoby mixéra nikdy nekladajte prsty ani iné predmety.
- Pred upovením nádoby mixéra na pohonnú jednotku sa usistite, že nastávajú s čepelami je bezpečne pripojené k nádobe mixéra.
- Pri narábaní so zariadením alebo pri jeho čistení sa neodotkajte rezných hrán nadväzky s čepelmi mixéra. Sú veľmi ostré a ľahko by ste si na nich mohli poranit prsty.
- Ak sa nastavíte s čepelmi zasekné, najskôr odpojte zariadenie zo siete, a až potom uvoľnite ruku. Preto blokujej čepče.

Mixér

- Aby ste predišli možnému nebezpečenstvu kvôli neumyślenému resetovaniu tepelnej poznětie, nesmie by toto zariadenie nikdy pripojiť ke externé spínacé zariadenie, ako je časovač, ani ho nesmiete pripojiť k rozvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína a rýchle verejných služieb.
- Zariadenie používajte v súlade s pokynmi, aby ste predišli možnému poškodeniu zariadenia.

- Do nádoby mixéra ani do príslušenstva nekladajte suroviny, ktoré pohyb teplota presahuje 60 °C.
- Nepoužívajte sklenenú nádobu mixéra, ktorá nie práve vybrali z umývacky riadu alebo chladničky. Pred použitím ju nechajte pri izbovej teplote po dobu 5 min, aby sa prispôbila teplote okolia.
- Abyste predišli rozliatiu, nádobu mixéra naplňte len po značku maximálnej objemu, najmä ak použijete vysokú rýchlosť spracovania. Znížite množstvo prísad v nádobe/príslušenstvo, ktoré majú tendenciu peniť.
- Prí obracovaní s nožovými blokmi blendera, a takne vo vŕmeja его очистке не прикасайтесь к режущим краям. Они очень острые, и вы можете пораниться.
- В случае задания ножевого блока отключите прибор от сети, а затем извлеките блок двигателя, препятствующее движению лезвия.

Внимание!

- Во избежание возникновения опасной ситуации из-за случайного срабатывания плавкого предохранителя не подключайте прибор к внешним выключателям устройствам, таким как таймер, или к сети, в которой возможны сбои подачи электроэнергии.
- При обращении с ножевыми блоками blenderа, а также во время его очистки не прикасайтесь к режущим краям. Они очень острые, и вы можете пораниться.
- В случае задания ножевого блока отключите прибор от сети, а затем извлеките блок двигателя, препятствующее движению лезвия.

Внимание!

- Во избежание возникновения опасной ситуации из-за случайного срабатывания плавкого предохранителя не подключайте прибор к внешним выключателям устройствам, таким как таймер, или к сети, в которой возможны сбои подачи электроэнергии.
- При обращении с ножевыми блоками blenderа, а также во время его очистки не прикасайтесь к режущим краям. Они очень острые, и вы можете пораниться.
- В случае задания ножевого блока отключите прибор от сети, а затем извлеките блок двигателя, препятствующее движению лезвия.

Мылнчэк/надставец на сеkanie

Varovanie

- Pred upovením mylniček/nadstavec na sekание na pohonnú jednotku sa usistite, že nadstavec s čepelmi je bezpečne upvený k mylničku/nadstavě na sekание.
- Mylнček/надstavec na sekание nesmiete nikdy použiť na metlie veľmi tvrdých surovín, ako napr. muskátového orecha, tvrdého cukru alebo kokoska ľadu.
- Zariadenie nepracujte pracovať bez prestávky dlhšie ako 2 minúty.
- Pr spracovaní každej dávky nechajte zariadenie vždy vychladnúť na izbovú teplotu.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku je 86 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 PW.

Mylнчэк/надстavec на сеkanie

Varovanie

- Pred upovením mylniček/nadstavec na sekание na pohonnú jednotku sa usistite, že nadstavec s čepelmi je bezpečne upvený k mylničku/nadstavě na sekание.
- Mylнček/надstavec на секание несмiete nikdy použiť на метле велми tvrdých surovín, ako napr. muskátového orecha, tvrdého cukru alebo kokoska ľadu.
- Zariadenie nepracujte pracovať bez prestávky dlhšie ako 2 minúty.
- Pr spracovaní každej dávky nechajte zariadenie vždy vychladnúť na izbovú teplotu.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku je 86 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 PW.

Uzavodujú bezpečnostný zámok

Táto funkcia zabezpečuje, že zariadenie je možné zapnúť len v prípade, ak je nádobа mixéra alebo príslušenstvo správne nasadené na pohonnú jednotku. Pri správnom nasadení nádoby mixéra alebo príslušenstva sa zavodujú bezpečnostný zámok odštiepi.

Ochrana proti prehriatiu

Zariadenie je vybavené ochrannou proti prehriatiu. Ak sa zariadenie prehriete, automaticky sa vypne (to sa môže stať počas náročného spracovania suroviny alebo ak sa zariadenie nepoužíva v súlade s pokynmi v návode). Ak sa vyskytne takýto problém, vypnite zariadenie, odpojte ho zo siete a nechajte ho vychladnúť na izbovú teplotu. Potom skontrolujte, či množstvo spracovaných surovín nepresahuje množstvo uvedené v návode na používanie alebo či niečo blokuje nastavky s čepelmi. Potom zariadenie znova pripojte do elektrickej zásuvky a zapnite ho.

Elektronmagнетické poľa (EMF)

Tento spotrebič od spoločnosti Philips je v súlade so všetkými normami v spojitosti s elektromagnetickými poľami (EMF).

Recykliacia

Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie zlikvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/UE).

Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomôže zabrániť negatívnemu dopadu na životné prostredie a ľudské zdravie.

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na **www.philips.com/welcome** alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o ziskávkovčanov spoločnosti Philips vo svojej krajine (telefónne číslo strediska nájdete v príloženom zoznamoch v rámci priloženého zoznamu). Ak sa vo vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

Slovenščina

Uvod

Ceștămto vasa pa nakup in izdelki pri Philips! Da bi izkoristili vse prednosti Philipsove podpore, izdelki registrirate na **www.philips.com/welcome**.

Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo.

Navarost

■ Molokone ostre nikoli ne potapljajte v vodo ali katero koli drugo tekočino na ter je ne spirajte pod vodo. Motorno enoto očistite z vlažno krpo.

Oporozilo

- Pred prvo uporabo aparata skrbno očistite vse dele, ki bodo prišli v stik s hrano.
- Ne uporabljajte aparata na električno omrežje, prevrnite, ali napetost, pomenjena na aparatu, ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Podobno kot pri elektrnih kabelih sme zametati le podge Philips. Philipsov poplačalni servis ali ustrezno usposobljeno osebo.
- Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan vtičak, kabel ali katera druga komponenta.
- Aparata ne poskušajte vklapniti ali izklopiti s posodo mešanika ali dodatno opremo.
- Aparata ne pustite delovati brez nadzora.
- Aparatane smejo uporabljati otroci. Aparat in kabel hranite izven dosega otrok.
- Aparata lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomankljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede vevare aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.

Priloge stroj naj se ne igrajo z aparatom.

Nese delajte, če so ročice ali tlačila, kamere seker ili kocke leda.

Ne prekoračite največje količine sestavin, označene na posodi mešanika in milnički/sekalnici.

Neprekrivačite največji količini in časov obdelav, navedenih v tabelah.

Aparat lahko vključite samo, če je posoda mešanika ali milniček/sekalnik pravilno nameščen na motorno enoto.

Mesniki

Paralajmërim

- Mos fusni kurrtë gjithë aju sende në kanë e miksimit kur pajisja është në prerje.
- Shpirturimi nënë të nehte në procesorit e ushqimit apo miksier pasi mund të fletë jakhtë pajisjes për shkak ulësive të papuritur.
- Pajisja s'ynohet vetëm për përdorim në ambiente shtëpia.
- Fikeni pajisjet dhe shkëputieni gjithnjë nga ushqimi elektrik nëse nuk është bën mbikëqyrje dhe, përpara montimit, zbëthimit, afimit ndaj pjesëve të reja apo pasturim.
- Mos përdorni kurrtë aksesore apo pjesë nga prodhues të tjetër ajo që nuk rekomandohen konkretisht nga Philips". Nëse përdorni aksesore apo pjesë të tilla, garanca juaj bëhet e pavlefshme.
- Mos e tejkaloni treqigjeshim në kanë e miksierit dhe në mulli/ grirësja.
- Mos i prekni tehet, sidomos kur pajisja është e futur në prizë. Tehet janë shumë të mprehta.
- Mos hitheni lëng të nehte në procesorit e ushqimit apo miksier pasi mund të fletë jakhtë pajisjes për shkak ulësive të papuritur.
- Pajisja mund të ndizet vetëm nëse kana e miksierit apo mulli/ grirësja është mtohet saktë në njëzim e motori.

Miksieri

- Mos fusni kurrtë gjithë aju sende në kanë e miksimit kur pajisja është në prerje.
- Shpirturimi nënë të nehte në procesorit e ushqimit apo miksier pasi mund të fletë jakhtë pajisjes për shkak ulësive të papuritur.
- Pajisja s'ynohet vetëm për përdorim në ambiente shtëpia.
- Fikeni pajisjet dhe shkëputieni gjithnjë nga ushqimi elektrik nëse nuk është bën mbikëqyrje dhe, përpara montimit, zbëthimit, afimit ndaj pjesëve të reja apo pasturim.
- Mos përdorni kurrtë aksesore apo pjesë nga prodhues të tjetër ajo që nuk rekomandohen konkretisht nga Philips". Nëse përdorni aksesore apo pjesë të tilla, garanca juaj bëhet e pavlefshme.
- Mos e tejkaloni treqigjeshim në kanë e miksierit dhe në mulli/ grirësja.
- Mos i prekni tehet, sidomos kur pajisja është e futur në prizë. Tehet janë shumë të mprehta.
- Mos hitheni lëng të nehte në procesorit e ushqimit apo miksier pasi mund të fletë jakhtë pajisjes për shkak ulësive të papuritur.
- Pajisja mund të ndizet vetëm nëse kana e miksierit apo mulli/ grirësja është mtohet saktë në njëzim e motori.

Mulli/ri grirësja

Paralajmërim

- Mos fusni kurrtë gjithë aju sende në kanë e miksimit kur pajisja është në prerje.
- Shpirturimi nënë të nehte në procesorit e ushqimit apo miksier pasi mund të fletë jakhtë pajisjes për shkak ulësive të papuritur.
- Pajisja s'ynohet vetëm për përdorim në ambiente shtëpia.
- Fikeni pajisjet dhe shkëputieni gjithnjë nga ushqimi elektrik nëse nuk është bën mbikëqyrje dhe, përpara montimit, zbëthimit, afimit ndaj pjesëve të reja apo pasturim.
- Mos përdorni kurrtë aksesore apo pjesë nga prodhues të tjetër ajo që nuk rekomandohen konkretisht nga Philips". Nëse përdorni aksesore apo pjesë të tilla, garanca juaj bëhet e pavlefshme.
- Mos e tejkaloni treqigjeshim në kanë e miksierit dhe në mulli/ grirësja.
- Mos i prekni tehet, sidomos kur pajisja është e futur në prizë. Tehet janë shumë të fortë, si pjes. arëmshy, sheqer të forte kinez dhe kubike ajuç.

Zozor

- Da bi prepričili nevarnost zaradi naprčno postavljené terméne varovalke, aparata ne priklaplajte na zunanjo preklopno napravo, kot je časovnik, ali na tokovnik, kjó pripomoček redno vkloplja in izklaplja. Aparata ne uporabljajte na neustrezen način, da ne pride do poškodb.
- Posode mešanika in dodatne opreme ne polnite s sestavinami, katerih hitri nadvlak s čepelmi mešanika. Sú velmi ostré a ľahko by ste si na nich mohli poranit prsty.
- Steklene posode mešanika ne uporabljajte takoj za to, ko vzamete iz pomivalnega stroja ali hladilnika. Pred uporabo jo vsaj 5 minut pustite na sobni temperaturi.
- Da prepričete polvanje, ne prekoračite največje količine sestavin, označene na posodi mešanika, predsemm če mešanik deluje pri najvyšji hitrosti. Zmanjšajte količino sestavine, ki se v posodi/dodatni opremi rada peni.
- Če se hrana prime stene mešanika, aparat izklopite in izključite z napajanja. Nato z lopatico odstranite hrano s stene.
- Pred vklopom aparata prevērite, ali je potkov zaprto/zaprt/namēščen na posodo in ali je vanj pravilno postavljena merilna posoda, če je mešanik ima.
- Aparata ne pustite delovati neprekinjeno več kot 2 minuti.
- Pred vklopom aparata prevērite, ali je potkov ohladil na sobno temperaturo.
- Raven hrupu: Lc = 86 dB (A)

Milniček/sekaljnica

Oporozilo

- Aby ste predišli možnému nebezpečenstvu kvôli neumyślenému resetovaniu tepelnej poznětie, nesmie by toto zariadenie nikdy pripojiť ke externé spínacé zariadenie, ako je časovač, ani ho nesmieite pripojiť k rozvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína a rýchle verejných služieb.
- Zariadenie používajte v súlade s pokynmi, aby ste predišli možnému poškodeniu zariadenia.

Zozor

- Milнčек/сеkaljnica ne uporabljajte neprekinjeno več kot 30 sekund.
- Po posamezni uporabi počkaajte, da se aparat ohladi na sobno temperaturo.

Vgrajena varnostna ključavnica

Ta funkcija zagotavlja, da lahko aparat vklopite samo, če ste posodo mešanika ali dodatno opremo pravilno namešili na motorno enoto. Če je posoda mešanika ali dodatna oprema namešena pravilno, je vgrajena varnostna ključavnica odklenjena.

Zaščitno pregrevanje

Aparat ima zaščito pred pregrevanjem. Če se aparat pregreje, se samodejno izklopi (kar se lahko zgodi med obdelavo večje količine ali če aparata ne uporabljate v skladu z navodili v tem priročniku). Če se to zgodi, aparat najprej izklopite in izključite ter počakajte, da se ohladi na sobno temperaturo. Nato preverite, ali količina sestavin, ki jih obdelujete, presega količino, ki je navedena v uporabniškem priročniku, ali da ni prišlo do blokiranja rezilne enote. Nato omeznici vtičnik priključite na napajalno vtičnico in znova vklopite aparat.

Elektronmagнетna poľa (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem standardom glede elektromagnetnih polj (EMF).

Recikliranje

Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z običajnimi gospodinjanskimi odpadki (2012/19/UE).

Upošteвайте državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronickih izdelkov. S pravilnim odlaganjem pripomočke p preprečevanju negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi.

Garancija in podpora

Če potrebujete servis ali informacije ali imate težavo, obiščite Philipsovo spletno mesto na naslovu **www.philips.com/welcome** oziroma se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (telefonsko številko nájdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.

Shqip

Hyrje

Unime për blerjen dhe mirë se vini te Philips! Për të përfutur plotësisht nga produktet dhe shërbimet Philips", regjistroni produktin në faqen **www.philips.com/welcome**.

E rëndësishme

Lexoni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara se ta vini në punë pajisjen dhe ruajeni për referencë të të ardhmës.

Oporozime

- Mos e zhytni kurrtë njësisë e motorit. Në njëzim të ndonjë lëng tëjtër, as mos e shpëlani në rruë. Përdorni vetëm një lëckë të njome për ta pasturur njësisë e motorit.

Paralajmërim

- Përpara se ta përdorni pajisjen për herë të parë, pastrojeni mirë pjesët që bien në kontakt me ushqimin.
- Përpara se ta vini në punë pajisjen kontrolloni nëse tensioni i treguar në pajisje përkon me tensionin e riçetit elektrik lokal.
- Nëse kordini elektrik është dëmtar, ai duhet ndërruar nga "Philips", nga një pikë sërvis e autorizuar nga "Philips" ose nga persona me kualifikim të ngjashëm, në mënyrë që të shmangin rrezetë.
- Mos e përdorni pajisjen nëse s'na, kordini elektrik apo pjesë të tjea janë të dëmtuara.
- Mos e përdorni kurrtë kanë e miksierit apo aksesoret për ndërjez dhe fikjen e pajisjes.
- Mos hithni lëng të nehte në procesorit e ushqimit apo miksier pasi mund të fletë jakhtë pajisjes për shkak ulësive të papuritur.
- Kjo pajisje nuk duhet përdorur nga fëmijët.